Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الخـادم (١) : هذا أمر مستحيل يا سيدى عضو البرلمان ٠ حتى لـو أننا يا سيدى عضو البرلمان تركنـاك تخـرج ، فـان الشرطة ستوقفك ٠ لقد تسلمنا أمرا فحواه هو أننا تحت أى ظرف من الظروف ، لن نسمح لك بالمغادرة !

المانيكان/الزعيم: (بعصبية ـ ثم بعد فترة وجيزة) قولا لى ٠٠ أيصوبون هنا فى هذا البيت دائما !!

الخـادم (٢) : (بدهشة) يصوبون ؟!

المانيكان/الزعيم: مفهـوم !٠٠ ولكن أيصوبون نحـو بعضهم البعض أو يتبارزون بسلاح « الشيش » ؟!

الخـادم (١) : سلاح الشيش ؟!

الخـادم (٢) : ان السيد عضو البرلمان يسأل ـ ربما ـ عن نزاع بين شخصين أو شىء من هذا القبيل !

المانيكان/الزعيم: (باهتمام) بالضبط ! بالضبط ! أينبغى أن يحدث هذا دائما فى كل حفل ؟!

الخـادم (١) : كلا بالطبع ٠ هنا عند السيد « أرنوا » ـ لم يحدث هذا على الاطلاق ٠ هذا حادث استثنائى !! ٠٠ أما عنـد أولئك الذين عملت عندهم من قبل ، عند السـادة النبلاء « دى ارجينفيل » فلم تحدث فوضى كهذه ، حيث يتبارز شخص مع شخص آخر ، لكن العـالم كله يقوم بفعـل ذلك ٠ دائما ما كان يحدث ذلك من السـادة النبلاء السابقين الذين كنت أعمل عندهم ، اما بسبب امرأة أو بسبب كلاب الصيد حول من أفضلها قفزا ! ٠٠ مـرة صوب رجل أسبانى نحو ابن الأرستقراطى النبيل فقطع من يده اصبعين ٠٠

المانيكان/الزعيم: (ينظر بعصبية نحو يده) أصابع ؟!

الخـادم (١) : ومرة أخـرى ، كان أبناء السادة الشباب يذهبون فى الفجر الى الغابة ـ ليتبارزوا بسلاح الشيش أو بالسيف، وأحيانا ما يحدث فيما بعد ، أن هذا أو ذاك لا يتمكن من أن ينضم الى المجموعة العـائدة الى القصر ٠٠ وفى احـدى المبـارزات هذه ، قطع السـيد النبيل الشـاب « دى لاتور » يد « ماركيز » كما يحصد الفلاح القمح ٠